

# PRZEPISY DOTYCZĄCE PODARUNKÓW I ROZRYWKI

## I. WSTĘP

W świecie biznesu skromne podarunki i oferty rozrywki są powszechnie wykorzystywane jako gesty dobrej woli i chęci nawiązywania i umacniania współpracy. Niezbyt częste wyjścia do restauracji, oferowanie lub przyjmowanie niewielkich podarunków firmowych czy też biletów na imprezy kulturalne lub sportowe może być w niektórych sytuacjach akceptowalne. Od czasu do czasu można też przyjąć lub zaoferować wspólną podróż na imprezy związane z prowadzoną przez nas działalnością. Jeśli jednak podarunki czy oferty rozrywki lub podróży są zbyt częste lub zbyt drogie, mogą sprawiać wrażenie, lub nawet stanowić konflikt interesów lub rodzaj łapówki.

Eaton wprowadził niniejsze przepisy, żeby pomóc pracownikom w podjęciu stosownej decyzji w sytuacjach, w których podczas wykonywania czynności służbowych w imieniu Eaton oferujemy lub przyjmujemy podarunki, oferty rozrywki lub podróży.

## II. ZAKRES

Przepisy te obowiązują wszystkie oddziały Korporacji Eaton oraz filie Eaton na całym świecie. Poszczególne jednostki Eaton mogą, według własnego uznania, wprowadzić zaostrzone przepisy, odnoszące się do konkretnego kraju. Jednakże przepisy te nie mogą być łagodniejsze niż, zawarte w tym dokumencie.

## III. PRZEPISY

### **Przyjmowanie podarunków (od osób innych niż pracownicy państwowi)**

Eaton zdaje sobie sprawę z tego, że jego dostawcy, klienci i inni współpracownicy mają w zwyczaju, od czasu do czasu, oferować niewielkie podarunki osobom, z którymi współpracują. Jednak niezwykle ważne jest, aby te podarunki nie wpływały na decyzje podejmowane przez pracowników Eaton, ani nawet nie sprawiały takiego wrażenia. Dlatego też, wszyscy pracownicy Eaton muszą być bardzo ostrożni, w przypadku przyjmowania jakichkolwiek podarunków. Jako ogólną zasadę przyjmuje się, że pracownicy Eaton mogą przyjmować podarunki od dostawców, klientów i innych współpracowników, pod warunkiem, że podarunek ten:

- Nie sprawia wrażenia (nie kreuje zobowiązania), że ofiarodawca jest upoważniony do uprzywilejowanego traktowania, zawarcia umowy, lepszych cen czy korzystniejszych warunków sprzedaży;
- Nie postawi Eaton lub ofiarodawcy w trudnej sytuacji, jeśli zostanie podany do publicznej wiadomości;

- Jeśli ma wartość 100 USD lub wyższą (nawet, jeśli jest to podarunek promocyjny), to osoba przyjmująca podarunek poinformuje o tym swojego bezpośredniego i wyższego przełożonego oraz zadeklaruje otrzymany podarunek zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure)
- Nie przekracza wewnętrznych limitów ustalonych przez kierownictwo danego zakładu oraz
- Nie przeszkodzi osobie przyjmującej podarunek w przyznaniu kontraktu Eaton firmom konkurującym z firmą ofiarodawcy.

Poniższe podarunki są *niestosowne*:

- Gotówka lub jej ekwiwalent (na przykład bony lub talony);
- Podarunki zabronione prawnie w danym kraju;
- Podarunki oferowane jako zapłata lub łapówka (w celu zapewnienia sobie podpisania umowy lub jej utrzymania, lub w celu zapewnienia sobie niestosownej korzyści jak, na przykład, ulg w opodatkowaniu);
- Podarunki, o których odbiorca wie, że są zabronione przez organizację ofiarodawcy oraz
- Podarunki oferowane w formie usług lub innych, nie finansowych korzyści (na przykład w formie obietnicy zatrudnienia).

Całkowita roczna wartość wszystkich podarunków, którą pracownik może przyjąć od wszystkich ofiarodawców nie może przekraczać wartości 250 USD, chyba, że zostanie zgłoszona, zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure) oraz zaaprobowana przez Prezesa danego regionu, a w przypadku Ameryki Północnej przez wice Prezesa nadrzędnej jednostki funkcyjnej, branżowej lub geograficznej.

Pracownicy, którzy, na imprezie o charakterze oficjalnym (na przykład, zaproszenie klienta lub uczczenie zawarcia transakcji) otrzymują niedozwolony podarunek, przy czym odmowa jego przyjęcia jest niemożliwa lub spowodowałaby obrazę, mogą przyjąć taki podarunek, pod warunkiem natychmiastowego poinformowania o tym swojego przełożonego. Pracownik i jego przełożony mogą następnie omówić dalsze stosowne działania.

*Pracownikom Eaton zabrania się ubiegania się o podarunki, czy inne formy osobistej korzyści, bez względu na ich wartość.* Eaton oczekuje od swoich pracowników rozsądnej oceny sytuacji podczas przyjmowania podarunków od dostawców, klientów i innych partnerów handlowych. Jeśli pracownicy mają wątpliwości dotyczące podarunków, to powinni je omówić ze swoim przełożonym.

## Przyjmowanie ofert rozrywki (od osób innych niż pracownicy państwowi)

Rozrywka w kontaktach służbowych (jak, na przykład, posiłki w restauracji, bilety do teatru lub na imprezy sportowe) może odgrywać znaczącą rolę w umacnianiu związków pomiędzy partnerami handlowymi. Stąd, pracownicy mogą przyjąć ofertę rozrywki, ale tylko wtedy, gdy jej celem jest budowanie lub umacnianie związków z klientami lub dostawcami i gdy oferta ta jest zgodna z niniejszymi przepisami. Przyjmowanie ofert rozrywki od współpracowników Eaton jest dozwolone *tylko wtedy*, gdy oferta:

- Jest zgodna z przepisami Eaton dotyczącymi wydatków związanych z podróżami służbowymi (Worldwide Travel Expense Policy);
- Jest sporadyczna;
- Jest związana z rzeczywistymi potrzebami handlowymi (jak, na przykład, wyjście z klientem lub dostawcą do teatru, na imprezę sportową lub do restauracji w celach służbowych);
- Oferta nie jest rodzajem przekupstwa lub zapłaty (na przykład, w celu podpisania umowy, przedłużenia istniejącej umowy lub uzyskania przewagi nad konkurencją);
- Nie sprawia wrażenia (i nie kreuje zobowiązania), że osoba oferująca ma prawo do przywilejów, do podpisania umowy, lepszych cen lub uzyskania umowy na lepszych warunkach;
- Oferta jest w dobrym guście i odbywa się w odpowiednich dla stosunków służbowych miejscach;
- Jest stosowna i odpowiednia, jeśli chodzi o warunki służbowe i rodzaj biznesu;
- Nie wpływa negatywnie i nie sprawia wrażenia, że może mieć negatywny wpływ na podejmowanie przez pracownika decyzji w interesie Eaton;
- Zostanie zadeklarowana zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure) oraz
- Nie przekracza wewnętrznych limitów ustalonych przez kierownictwo danego zakładu.

Poniższe oferty są *niestosowne*:

- Oferty postrzegane jako przesadne w kontekście kontaktów służbowych
- Oferty rozrywki „dla dorosłych” lub jakiegokolwiek imprezy z udziałem nagości lub wulgarnego lub niedozwolonego sposobu zachowania;
- Oferty, o których odbiorca wie, że są zabronione przez organizację ofiarodawcy oraz
- Rozrywki, które są zabronione przez kierownictwo zakładu.

Jeśli pracownicy mają wątpliwości dotyczące stosowności miejsca lub oferty rozrywki, to powinni poradzić się swoich przełożonych.

Na koniec, należy dodać, że te przepisy dotyczą sytuacji, w których gospodarz czy osoba zapraszająca, towarzyszy zapraszanemu pracownikowi. Bilety na imprezy sportowe lub kulturalne, oferowane pracownikom Eaton w sytuacji, gdy ofiarodawca nam nie towarzyszy, traktowane są jako „podarunki”, a nie „oferty rozrywki” i powinny podlegać przepisom stosowanym do podarunków.

### **Przyjmowanie ofert podróży (od osób innych niż pracownicy państwowi)**

Czasem klienci, dostawcy lub inni współpracownicy, mogą zaoferować pracownikom Eaton pokrycie kosztów podróży. Ponieważ te sytuacje są raczej rzadkością, oferty pokrycia kosztów podróży i związanych z nią wydatków *muszą* być: a) przejrzone i zaaprobowane przez bezpośredniego i wyższego zwierzchnika danego pracownika; oraz b) zadeklarowane zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure).

Przeglądając ofertę pokrycia kosztów podróży, bezpośredni i wyższy zwierzchnik danego pracownika powinni wziąć pod uwagę kilka czynników, i zastanowić się czy:

- Głównym celem podróży są sprawy służbowe;
- Klasa, którą odbędzie się podróż, jest stosowna w kontekście podróży służbowej;
- Oferowane koszty pokrycia wydatków, zgodne są z amerykańskimi i miejscowymi przepisami i zwyczajami oraz
- Plan podróży zawiera minimalną ilość dodatkowych wycieczek i omija miejscowości turystyczne i wypoczynkowe.

Należy pamiętać, że Eaton zazwyczaj nie wyraża zgody na przyjęcie oferty pokrycia kosztów podróży dla małżonki/mężonki lub dzieci, oraz nigdy nie wyraża zgody na przyjęcie oferty pokrycia kosztów podróży, w zamian za współpracę lub niestosowne korzyści.

### **Sposób deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure)**

Przygotowywana przez Eaton procedura deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure) będzie kluczowym elementem zapewniającym zgodność z niniejszymi przepisami. Obejmuje ona, między innymi, przekaz informacji w systemie online. Zasady te zostaną przekazane wszystkim pracownikom Eaton, po ukończeniu prac nad procedurą.

## Przykłady

Poniższe przykłady mają na celu pomóc pracownikom i ich przełożonym w podjęciu przemyślanych decyzji dotyczących przyjęcia lub nie podarunku, oferty rozrywki lub podróży.

Dobrze: Podczas gry w golfa z jednym z dostawców, pracownik Eaton wygrywa konkurs „closest to the pin” i jako nagrodę otrzymuje komplet kijów golfowych o wartości 600 USD. Pracownik nie chce obrazić swojego gospodarza i przyjmuje nagrodę, ale po zakończonym spotkaniu odsyła z powrotem otrzymane kije golfowe.

Źle: Jeśli w powyższym scenariuszu pracownik zatrzyma komplet kijów golfowych, a następnie podaruje je komuś z rodziny.

Dobrze: W kraju X Eaton zatrudnia tymczasowych pracowników korzystając z usług agencji TempCo, Inc. Umowa z agencją kończy się za miesiąc. Kierownik regionalnego biura agencji TempCo zaprasza kierownika działu personalnego miejscowego zakładu Eaton na spotkanie stowarzyszenia branżowego z ministrem do spraw zatrudnienia w kraju X. Na spotkaniu minister ma omawiać zmiany w prawie pracy. Spotkanie jest przeznaczone wyłącznie dla członków stowarzyszenia branżowego, a cena biletu wynosi około 100 USD. Kierownik działu personalnego przyjmuje zaproszenie i deklaruje obecność na spotkaniu zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure).

Źle: W powyższym scenariuszu, nie jest to spotkanie stowarzyszenia z ministrem tylko prywatny obiad dla dziesięciu osób. Kierownik działu personalnego dowiaduje się, że TempCo zapłacił ministrowi do spraw zatrudnienia ponad 10000 USD za to wystąpienie. Pomimo tego, uczestniczy w spotkaniu bez informowania swojego przełożonego.

Dobrze: Dostawca z Atlanty, w stanie Georgia, dostarczył jednemu z oddziałów Eaton produkty z usterkami. Kierownik odpowiedzialny za łańcuch dostaw w oddziale musi wspólnie z dostawcą znaleźć przyczynę usterek i podjąć działania korekcyjne. Aby to ułatwić, dostawca zaprasza kierownika Eaton do odwiedzenia swoich zakładów i oferuje pokrycie kosztów przelotu i hotelu. Kierownik Eaton konsultuje się ze swoim bezpośrednim przełożonym oraz nadrzędnym przełożonym, którzy aprobują przyjęcie oferty.

Źle: Jeden z kierowników proszony jest przez swojego podwładnego o zaaprobowanie powyższej podróży służbowej. Jednakże kierownik dowiaduje się, że dostawca oferuje również pracownikowi Eaton przedłużenie pobytu w hotelu o jeden dzień (i pokrywa związane z tym koszty) i zaprasza go na pole golfowe. Kierownik, zamiast aprobować tylko służbową część zaproszenia, aprobuje cały pobyt.

## Oferowanie podarunków (osobom innym niż pracownicy państwowi)

Sporadyczne oferowanie prezentów osobom trzecim w celu umocnienia związków lub dostosowania się do miejscowych zwyczajów może być akceptowalne. Eaton pozwala na oferowanie takich prezentów, pod warunkiem, że są one zgodne z niniejszymi przepisami. Pracownicy Eaton mogą oferować podarunki swoim dostawcom, klientom i innym współpracownikom, jeśli ich celem jest budowanie dobrych stosunków handlowych oraz wzmacnianie więzi (na przykład podczas świąt i specjalnych ceremonii, w rocznicę lub przy przejściu na emeryturę), *pod warunkiem*, że prezenty te:

- Nie przekraczają wartości 100 USD (preferowane są upominki o charakterze promocyjnym, jak te, które znajdują się w internetowym sklepie Eaton);
- Jeśli ich wartość wynosi lub przekracza 100 USD, są one zaaprobowane przez bezpośredniego i wyższego przełożonego ofiarodawcy i zadeklarowane zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure);
- Nie postawią Eaton lub osoby przyjmującej podarunek w trudnej sytuacji, jeśli zostanie podany do publicznej wiadomości oraz
- Nie przekroczą wewnętrznych limitów ustalonych przez kierownictwo danego zakładu.

Poniższe podarunki są *niestosowne*:

- Gotówka lub jej ekwiwalent (na przykład bony lub talony);
- Podarunki oferowane jako zapłata lub łapówka (w celu zapewnienia sobie podpisania umowy lub jej utrzymania, lub w celu zapewnienia sobie niestosownej korzyści jak, na przykład, ulg w opodatkowaniu);
- Podarunki zabronione prawnie w danym kraju;
- Podarunki, o których ofiarodawca wie, że są zabronione przez organizację odbiorcy;
- Podarunki oferowane w formie usług lub innych, nie finansowych korzyści (na przykład w formie obietnicy zatrudnienia) oraz
- Podarunki dla członków rodziny klientów, dostawców i innych współpracowników.

Całkowita roczna wartość wszystkich podarunków, którą pracownik może ofiarować każdemu odbiorcy nie może przekraczać wartości 250 USD, chyba, że zostanie zgłoszona, zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure) oraz zaaprobowana przez Prezesa danego regionu, a w przypadku Ameryki

Północnej przez wice Prezesa nadrzędnej jednostki funkcyjnej, branżowej lub geograficznej.

Eaton oczekuje od swoich pracowników rozsądnej oceny sytuacji podczas oferowania podarunków dostawcom, klientom i innym współpracownikom handlowym. Jeśli pracownicy mają wątpliwości dotyczące podarunków, to powinni je omówić ze swoim przełożonym.

### **Oferowanie rozrywki (osobom innym niż pracownicy państwowi)**

Rozrywka w kontaktach służbowych (jak, na przykład, posiłki w restauracji, bilety do teatru lub na imprezy sportowe) może odgrywać znaczącą rolę w umacnianiu związków pomiędzy partnerami handlowymi. Stąd, Eaton zezwala na oferowanie rozrywki, ale tylko wtedy, gdy jej celem jest budowanie lub umacnianie związków z klientami lub dostawcami i gdy oferta ta jest zgodna z niniejszymi przepisami. Oferowanie rozrywki współpracownikom Eaton jest dozwolone *tylko wtedy*, gdy oferta:

- Jest zgodna z przepisami Eaton dotyczącymi wydatków związanych z podróżami służbowymi (Worldwide Travel Expense Policy);
- Nie jest rodzajem przekupstwa lub zapłaty (na przykład, w celu podpisania umowy, przedłużenia istniejącej umowy lub uzyskania przewagi nad konkurencją);
- Nie sprawia wrażenia, że Eaton ma prawo do przywilejów;
- Oferta jest w dobrym guście i odbywa się w odpowiednich dla stosunków służbowych miejscach;
- Jest stosowna i odpowiednia, jeśli chodzi o warunki służbowe i rodzaj biznesu;
- Nie przekracza wewnętrznych limitów ustalonych przez kierownictwo danego zakładu.

Poniższe oferty są *niestosowne*:

- Oferty postrzegane jako przesadne przez obiektywnego obserwatora
- Oferty rozrywki „dla dorosłych” lub jakiegokolwiek imprezy z udziałem nagości lub wulgarnego lub niedozwolonego sposobu zachowania;
- Oferty, o których ofiarodawca wie, że są zabronione przez organizację odbiorcy oraz
- Rozrywki, które są zabronione przez kierownictwo zakładu.

Jeśli pracownicy mają wątpliwości dotyczące stosowności miejsca lub oferty rozrywki, to powinni poradzić się swoich przełożonych.

Na koniec, należy dodać, że te przepisy dotyczą sytuacji, w których pracownik Eaton, będący gospodarzem, towarzyszy zapraszanej osobie. Jeśli pracownik Eaton oferuje swoim dostawcom, klientom i współpracownikom bilety na imprezy sportowe lub kulturalne, ale im nie towarzyszy, to oferty te traktowane są jako „podarunki”, a nie „oferty rozrywki” i powinny podlegać przepisom stosowanym do podarunków.

### **Sposób deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure)**

Przygotowywana przez Eaton procedura deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure) będzie kluczowym elementem zapewniającym zgodność z niniejszymi przepisami. Obejmuje ona, między innymi, przekaz informacji w systemie online. Zasady te zostaną przekazane wszystkim pracownikom Eaton, po ukończeniu prac nad procedurą.

### **Przykłady**

Poniższe przykłady mają na celu pomóc pracownikom i ich przełożonym w podjęciu przemyślanych decyzji dotyczących oferowania podarunków, rozrywki lub podróży.

Dobrze: Klient, po obejrzeniu działu produkcji w jednym z zakładów Eaton, zostaje zaproszony na wieczorny koncert miejscowej orkiestry.

Źle: Klient, po obejrzeniu działu produkcji w jednym z zakładów Eaton, nalega na zabranie go wieczorem do miasta, włącznie z odwiedzinami w jednym z męskich klubów.

Dobrze: Eaton zawiera znaczącą umowę z nowym klientem. Podczas uroczystego podpisania umowy, kierownik zakładu oferuje klientowi ręcznie rzeźbione szachy o wartości 200 USD. Prezent został zaaprobowany przez bezpośredniego i wyższego zwierzchnika.

Źle: W powyższym scenariuszu, kierownik zakładu Eaton wie, że przepisy obowiązujące klienta zabraniają mu przyjmowania jakichkolwiek prezentów od dostawców, ale mimo to, wręcza prezent.

Dobrze: Ważny klient obchodzi 35 rocznicę pracy. Kierownik odpowiedzialny za kontakty z klientami wręcza mu butelkę wina z pobliskiej winnicy i kartę z życzeniami od pracowników.

Źle: Zamiast wina, kierownik wręcza bon o wartości 100 USD.

## Podarunki dla urzędników państwowych

Pracownicy Eaton muszą być specjalnie ostrożni w przypadku oferowania podarunków urzędnikom państwowym. Amerykańskie prawo i prawo wielu innych krajów zabrania oferowania jakichkolwiek podarunków urzędnikom państwowym w celu zapewnienia sobie podpisania umowy lub jej utrzymania lub uzyskania jakichkolwiek przywilejów. Niezwykle ważne jest, aby podarunki dla pracowników państwowych nie zostały potraktowane jako łapówki. Poza tym, bardzo często, prawo zabrania pracownikom państwowym przyjmowania jakichkolwiek podarunków, stąd oferowanie im czegokolwiek może ich stawiać w trudnej sytuacji.

### Kto jest „pracownikiem państwowym”?

Termin „pracownik państwowy” jest terminem rozległym i obejmuje wszystkich pracowników, na wszystkich poziomach departamentów i agencji rządowych, bez względu na to, czy podlegają one władzy ustawodawczej, wykonawczej czy sądowniczej. Pracownicy firm państwowych lub nadzorowanych przez państwo są również uznawani za „pracowników państwowych”. Tak więc, definicja ta obejmuje nie tylko takie osoby, jak powszechnie wybrani przedstawiciele społeczeństwa, pracowników urzędów celnych i podatkowych oraz pracowników odpowiedzialnych za dostawy rządowe, lecz również tych pracowników, którzy zatrudnieni są w państwowych firmach.

### Co jest dopuszczalne?

Czasami oferowanie prezentów (oficjalnych podarunków) pracownikom państwowym w celu budowania dobrych stosunków i umacniania związków handlowych może być dozwolone. W takich sytuacjach oferowanie podarunków pracownikom państwowym jest dopuszczalne *tylko wtedy, gdy*:

- Podarunek ma symboliczną wartość (poniżej 100 USD) i widnieje na nim logo Eaton (na przykład, na koszulce, długopisie, itp.). Każdy podarunek zakupiony w internetowym sklepie Eaton, jeśli jego wartość wynosi poniżej 100 USD jest dopuszczalny. Podarunki nie zawierające logo Eaton LUB o wartości większej niż wartość symboliczna (100 USD lub więcej) mogą być oferowane *wyłącznie* po uzyskaniu pisemnej zgody prezesa danego regionu lub w przypadku Ameryki Północnej przez wice Prezesa nadrzędnej jednostki funkcjonalnej, branżowej lub geograficznej;
- Miejscowe przepisy pozwalają pracownikowi państwowemu na przyjęcie podarunku oraz

- Podarunek został zadeklarowany zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure).

Całkowita roczna wartość wszystkich podarunków, którą pracownik może ofiarować jednemu odbiorcy nie może przekraczać wartości 250 USD, chyba, że zostanie zgłoszona, zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure) oraz zaaprobowana przez Prezesa danego regionu, a w przypadku Ameryki Północnej przez wice Prezesa nadrzędnej jednostki funkcyjnej, branżowej lub geograficznej.

Należy pamiętać, że poniższe podarunki są *niestosowne*:

- Gotówka lub jej ekwiwalent (na przykład bony lub talony);
- Podarunki oferowane w formie usług lub innych, nie finansowych korzyści (na przykład w formie obietnicy zatrudnienia)
- Podarunki oferowane jako zapłata lub łapówka (w celu zapewnienia sobie podpisania umowy lub jej utrzymania) lub w celu zapewnienia sobie niestosownej korzyści jak, na przykład, ulg w opodatkowaniu;
- Podarunki zabronione prawnie w danym kraju oraz
- Podarunki dla członków rodziny pracowników państwowych.

### **Oferty rozrywki dla urzędników państwowych**

W przypadku urzędników państwowych, oferty rozrywki, tak jak podarunki, potencjalnie mogą być postrzegane jako łapówki, stąd pracownicy Eaton muszą się wykazywać niezwykłą ostrożnością.

Są jednak sytuacje, w których ofrowanie urzędnikom państwowym rozrywki jest dopuszczalne, jak na przykład zaproszenie na posiłek po obejrzeniu zakładów Eaton, czy wspólne uczestnictwo w wydarzeniach sportowych lub kulturalnych. Oferowanie rozrywki pracownikom państwowym jest dopuszczalne *tylko wtedy, gdy*:

- Oferta nie jest ekstrawagancka lub zbyt hojna;
- Nie jest i nie może być postrzegana jako rodzaj przekupstwa lub zapłaty (na przykład, w celu podpisania umowy, przedłużenia istniejącej umowy lub innych korzyści);
- Oferta jest w dobrym guście i odbywa się w odpowiednich dla stosunków służbowych miejscach oraz
- Zostanie zgłoszona, zgodnie z procedurą Eaton dotyczącą deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Eaton Gift and Entertainment Disclosure Procedure).

Poniższe oferty są *niestosowne*:

- Oferty niezgodne z przepisami Eaton dotyczącymi wydatków związanych z podróżami służbowymi (Worldwide Travel Expense Policy) lub postrzegane jako przesadne przez obiektywnego obserwatora;
- Oferty rozrywki „dla dorosłych” lub jakiegokolwiek imprezy z udziałem nagości lub wulgarnego lub niedozwolonego sposobu zachowania;
- Oferty, które według lokalnych przepisów są zabronione lub których nie wolno przyjmować oraz
- Rozrywki, które są zabronione przez kierownictwo zakładu.

Jeśli pracownicy mają wątpliwości dotyczące stosowności miejsca lub oferty rozrywki, to powinni poradzić się swoich przełożonych.

Powyższe przepisy dotyczą sytuacji, w których pracownik Eaton, będący gospodarzem, towarzyszy zapraszanej osobie. W przeciwnym przypadku, oferty te traktowane są jako „podarunki”, a nie „oferty rozrywki” i powinny podlegać przepisom stosowanym do podarunków.

### **Oferty podróży dla urzędników państwowych**

Tak jak podarunki i oferty rozrywki, oferty pokrycia kosztów podróży w przypadku pracowników państwowych muszą być traktowane z niezwykłą ostrożnością. W przeciwieństwie do podarunków i ofert rozrywki, koszty podróży raczej rzadko bywają „symboliczne.” W związku z tym, każda prośba ze strony pracownika państwowego, dotycząca pokrycia kosztów podróży, powinna być rozpatrywana oddzielnie.

W przypadku pracowników państwowych, pokrycie jakichkolwiek kosztów podróży i związanych z podróżą wydatków, wymaga wcześniejszej aprobaty Działu Prawnego. Pracownicy Eaton, którzy zostali poproszeni o pokrycie kosztów podróży przez urzędnika państwowego powinni skontaktować się z Działem Prawnym.

Rozpatrując taką prośbę, Dział Prawny będzie brał pod uwagę między innymi takie czynniki jak:

- Głównym celem podróży są sprawy służbowe;
- Klasa, którą odbędzie się podróż, jest stosowna w kontekście podróży służbowej;
- Oferowane koszty pokrycia wydatków, zgodne są z amerykańskimi i miejscowymi przepisami i zwyczajami oraz
- Plan podróży zawiera minimalną ilość dodatkowych wycieczek i omija miejscowości turystyczne i wypoczynkowe

Należy pamiętać, że Eaton zazwyczaj nie wyraża zgody na pokrycie kosztów podróży dla członków rodziny urzędników państwowych, oraz nigdy nie wyraża zgody na pokrycie kosztów podróży, która może sprawiać wrażenie iż jest oferowana w zamian za współpracę lub niestosowne korzyści

### **Sposób deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure)**

Przygotowywana przez Eaton procedura deklarowania podarunków i ofert rozrywki (Gift and Entertainment Disclosure Procedure) będzie kluczowym elementem zapewniającym zgodność z niniejszymi przepisami. Obejmuje ona, między innymi, przekaz informacji w systemie online. Zasady te zostaną przekazane wszystkim pracownikom Eaton, po ukończeniu prac nad procedurą.

### **Przykłady**

Poniższe przykłady mają na celu pomóc pracownikom i ich przełożonym w podjęciu przemyślanych decyzji dotyczących oferowania podarunków, rozrywki lub podróży pracownikom rządowym.

Dobrze: Prezydent miasta, w którym zlokalizowany jest zakład Eaton, ogląda zakład, a następnie zostaje zaproszona na obiad z pracownikami zakładu. Podczas obiadu, dyrektor zakładów wręcza pani prezydent bluzę z logo Eaton o wartości mniejszej niż 100 USD.

Źle: Zamiast bluzy, dyrektor zakładu wręcza pani prezydent dwa bilety (jeden dla niej, jeden dla jej męża) na mecz piłki nożnej.

Dobrze: Zarządca jednej z chińskich prowincji dzwoni do dyrektora zakładów Eaton znajdujących się w tej prowincji, z prośbą o odwiedzenie zakładów. Miejscowe zwyczaje wymagają, aby Eaton ofiarował zarządcy upamiętniający podarunek, jak na przykład wazon kryształowy o wartości 150 USD. Dyrektor zakładów Eaton kontaktuje się z Prezesem odpowiedzialnym za region Chin, żeby przedyskutować tą sprawę.

Źle: W powyższym scenariuszu, po przyjeździe do zakładu, zarządca prosi o pokrycie jego kosztów podróży, które wynoszą 150 USD. Dyrektor zakładu spełnia tę prośbę, nie kontaktując się z Działem Prawnym.

Dobrze: Zwyczaj wymaga (i miejscowe prawo na to zezwala) aby urzędnicy państwowi w regionie otrzymywali podarunki świąteczne od firm znajdujących się

pod ich zarządem. Dyrektorzy zakładów Eaton dyskutują ten problem z Prezesem Regionu, aby określić czy i jakie podarunki są dopuszczalne.

Źle: W powyższym scenariuszu, dyrektorzy zakładów decydują o wysłaniu urzędnikom państwowym talonów o wartości 50 USD do jednego z miejscowych sklepów.

**Dodatkowych informacji udzielają:**

**Deborah Severs**

VP– Global Ethics & Compliance

Tel: (216) 523-4909

[DeborahSevers@eaton.com](mailto:DeborahSevers@eaton.com)

**Kevin Condon**

VP – Chief Counsel - Electrical

Tel: (919) 870-3062

[KevinCondon@Eaton.com](mailto:KevinCondon@Eaton.com)

**Jonathan Dean**

VP – Chief Counsel - Truck Components

Tel: (216) 523-4129

[JonathanDean@Eaton.com](mailto:JonathanDean@Eaton.com)

**William Hogsett**

VP – Chief Counsel - Automotive

Tel: (216) 523-4112

[BillHogsett@Eaton.com](mailto:BillHogsett@Eaton.com)

**Taras Szmagala**

VP – Chief Counsel - Fluid Power

Tel: (216) 523-4502

[TarasGSzmagala@Eaton.com](mailto:TarasGSzmagala@Eaton.com)

## **NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA**

### **W jaki sposób pracownik może określić wartość podarunku?**

Przy ocenie jakiegokolwiek podarunku czy oferty rozrywki należy się wykazać rozsądkiem i dobrą oceną sytuacji. Jeśli wartość podarunku nie jest dla nas jasna, to należy skontaktować się ze sklepem lub sprawdzić w Internecie wartość podobnych przedmiotów. Jeśli mamy wątpliwości, to należy skorzystać z procedury Eaton dotyczącej deklarowania podarunków i ofert rozrywki.

### **Skąd pracownik Eaton może wiedzieć, czy podarunek jest zabroniony przez organizację ofiarodawcy?**

Sprawdzanie tego nie jest konieczne, ale w przypadku gdy wiemy, że oferowanie danego podarunku jest zabronione przez organizację ofiarodawcy, podarunek nie powinien zostać przyjęty. Jeśli odmowa przyjęcia nie jest możliwa, należy podarunek przyjąć, a następnie natychmiast przedyskutować jego zwrot podarunku ze swoim zwierzchnikiem.

### **Czy przysługa też jest podarunkiem?**

Odpowiedź na to pytanie może być różna. Przysługa ze strony dostawcy, klienta czy innego współpracownika może wpływać, lub sprawiać wrażenie, że wpływa na podejmowanie decyzji przez pracownika lub kreować konflikt pomiędzy osobistym interesem pracownika i jego lojalnością wobec Eaton. Przysługi i sposoby działania powinny być przedyskutowane ze zwierzchnikiem.

### **Jak znaleźć sklep internetowy Eaton?**

Sklep internetowy Eaton można znaleźć na JOE. Należy kliknąć myszką na „Promotional Merchandise” w zakładce „Business Services”.

### **Czy kierownicy mogą wprowadzić bardziej obostrzone przepisy dla poszczególnych grup (na przykład, obniżyć wartość dopuszczalnych podarunków)?**

Tak, przy czym kierownicy, którzy postanowią podjąć taką decyzję powinni poinformować stosowną grupę pracowników o tych zmianach i swoich oczekiwaniach.